



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/46/669

25 de noviembre de 1991

ORIGINAL: ESPAÑOL

Cuadragésimo sexto período de sesiones
Tema 56 del programa

CONCERTACION DE ARREGLOS INTERNACIONALES EFICACES PARA DAR **GARANTIAS**
A LOS ESTADOS QUE NO POSEEN ARMAS NUCLEARES CONTRA EL EMPLEO O LA
AMENAZA DEL EMPLEO DE ARMAS NUCLEARES

Informe de la Primera Comisión

Relator: Sr, Pablo Emilio SADER (Uruguay)

1. INTRODUCCION

1. El **tema** titulado "**Concertación** de arreglos internacionales eficaces para dar garantías a los Estados que no **poseen** armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de armas **nucleares**" se incluyó **en** el programa provisional del cuadragésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General de **conformidad** con la resolución **45/54** de la Asamblea, de . de diciembre de 1990.

2. En su tercera sesión plenaria, celebrada el 20 de septiembre de 1991, la Asamblea General, conforme a la recomendación formulada por la **Mesa**, decidió incluir el tema en su programa y asignarlo a la Primera Comisión.

3. En su segunda sesión, celebrada el 10 do octubre de 1991, la Primera Comisión decidió **celebrar** un debate general sobre los temas de **desarme** que le habían sido asignados, a saber, los temas 47 a 65. Las deliberaciones sobre esos **temas** se realizaron en las sesiones tercera a 24a. celebradas del 14 al 30 de octubre (véase **A/C.1/46/PV.3 a 24**). En las sesiones 25 y 37, celebradas del 4 al 15 de noviembre, **se** examinaron los proyectos de resolución **relacionados con** esos **temas** y se adoptaron decisiones al respecto (véanse **A/C.1/46/PV/25 a 37**).

4. En relación con el turna 56, la Primera **Comisión** **tuvo** ante si los documentos siguientes:

a) Xnforme do la **Conferencia de Desarme 1/;**

1/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 27 (A/46/27).

- b) Carta de fecha 19 de septiembre de 1991 dirigida al Secretario General por el Representante **Permanente** de Turquía ante las Naciones Unidas por la que se transmite el texto de los documentos aprobados por la **20a.** Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones **Exteriores**, celebrada en Estambul del 4 al 8 de agosto de 1991 (A/46/486-S/23055);
- c) Carta de fecha 23 de septiembre de 1991 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de la República Popular **Democrática** de Corea ante las Naciones Unidas (A/46/493);
- d) Carta de fecha 25 de octubre de 1991 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Ucrania ante las Naciones Unidas (A/C.1/46/12).

II. EXAMEN DE LOS PROYECTOS DE RESOLUCION A/C.1/46/L.31 Y Rev.1

5. El 1° de noviembre de 1991 ~~Bangladesh, Irán (República Islámica del), Madagascar, Nepal, Pakistán y Sri Lanka~~ presentaron un proyecto de resolución titulado "Concertación de arreglos internacionales eficaces para dar garantías a los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la **amenaza** del **empleo** de **armas** nucleares" (A/C.1/46/L.31), que más adelante también fue **patrocinado por Bolivia.**

6. El 12 de noviembre los patrocinadores presentaron un proyecto de **resolución** revisado (A/C.1/46/L.31/Rev.1), que fue presentado por el representante del **Pakistán** en la 36a. **sesión**, celebrada el 15 de noviembre. **El proyecto de resolución revisado** contenía los siguientes cambios:

- a) Se suprimió el tercer párrafo del **preámbulo**, que decía:

"Profundamente preocupada por la carrera de armamentos, en particular la carrera de armamentos nucleares, y por la posibilidad del empleo o la **amenaza** del empleo de armas nucleares",

que se **sustituyó** por el quinto párrafo original del **preámbulo**;

- b) Se intercaló un nuevo párrafo cuarto, como sigue:

"Observando que, a pesar de los progresos recientes en materia de **Jasarme nuclear**, hay que seguir tratando de alcanzar el objetivo del **desarme** general y completo **mediante el control internacional efectivo**";

- c) Se **modificó** el quinto párrafo del **preámbulo**, que decía:

"Teniendo en cuenta el principio, consagrado de la Carta de las **Naciones Unidas**, de la abstención del uso de la fuerza o la amenaza de la fuerza"

para decir como sigue:

"**Decidida** a atenerse estrictamente a las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas relativas a la abstención del uso de la fuerza o la amenaza de la fuerza";

d) Se modificó el decimosexto párrafo del preámbulo, que decía:

"**Tomando nota además** de las declaraciones unilaterales formuladas por todos los Estados poseedores de **armas** nucleares para dar garantías a los Estados no poseedores de **armas nucleares contra el empleo o la amenaza** del empleo de esas armas",

para decir como sigue:

"**Tomando nota además** de las declaraciones unilaterales formuladas por **todos** los Estados poseedores **de** armas nucleares acerca de su política de **abstención** del uso o la amenaza del uso de **armas** nucleares contra Estados no poseedores de esas armas":

e) Se añadió la frase "en particular la resolución **45/54**, de 4 de diciembre de 1990" al final del decimonoveno párrafo del preámbulo;

f) Se suprimió en el vigésimo párrafo original del preámbulo, que decía como sigue :

"**Deseosa** de promover la aplicación de su resolución **45/54**, de 4 de diciembre de 1990":

g) En el párrafo 3 de la parte dispositiva, la frase "para que demuestren la voluntad política y la flexibilidad necesarias para llegar a un acuerdo", se modificó y pasó a decir: "para que procuren activamente llegar a la brevedad **a un** acuerdo".

7. En la 36a. sesión, celebrada el 15 de noviembre, la Comisión aprobó el **proyecto de resolución A/C.1/46/L.31/Rev.1**, en votación registrada, por 133 votos a favor y 2 abstenciones (véase el párrafo 8). El resultado de la votación fue el siguiente **2/1**:

Votos a favor: Afganistán, Albania, Alemania, **Angole**, **Argelia**, Argentina, Australia, Austria, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Benin, **Bhután**, Bolivia, Botswana, Brasil, Brunei **Darussalam**, Bulgaria, **Burkina Faso**, Burundi, Cabo Verde, **Camerún**, Canadá, **Colombia**, Costa Rica, **Côte d'Ivoire**, Cuba, Chad, Checoslovaquia, Chile, China, Dinamarca, Djibouti, Egipto, **Emiratos Arabes Unidos**, España, Estonia, Etiopía, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Ghana, Granada, Grecia, Guinea, **Guyana**, Hungría, India, Indonesia, Irán (República **Islámica** del), Iraq, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Jamahiriya Arabe

2/1 Las delegaciones del Congo y el Ecuador indicaron posteriormente que hetian tenido la intención de votar a favor del proyecto de resolución,

Libia, Jamaica, Japón, Jordania, Kenya, Kuwait, Lesotho, Letonia, Líbano, Liberia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Maldivas, Malí, Malta, Marruecos, Mauricio. Mauritania, México, Mongolia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, República Árabe Siria, República Centroafricana, República de Corea, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Samoa, Senegal, Singapur, Sri Lanka, Sudán, Suecia, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Togo, Túnez, Turquía, Ucrania, Uganda, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Uruguay, Vanuatu, Veneuela, Viet Nam, Yemen, Yugoslavia, Zaire, Zimbabwe.

Votos en contra: n o .

Abstenciones: Estados Unidos de América y Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

III. RECOMENDACION DE LA PRIMERA COMISION

8. La Primera Comisión recomienda a la Asamblea General que apruebe el siguiente proyecto de resolución:

Concertación de arreglos internacionales eficaces para dar garantías a los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares

La Asamblea General,

Teniendo presente la necesidad de atender a la legítima preocupación de los Estados del mundo en lo que respecta a velar por la seguridad duradera de sus pueblos,

Convencida de que las armas nucleares constituyen la mayor amenaza para la humanidad y para la supervivencia de la civilización,

Celebrando los progresos logrados en años recientes en materia de desarme nuclear y convencional,

Observando que, a pesar de los progresos recientes en materia de desarme nuclear, hay que seguir tratando de alcanzar el objetivo del desarme general y completo bajo un control internacional efectivo,

Convencida también de que **el** desarme nuclear y la completa eliminación de las **armas** nucleares son esenciales para disipar el peligro de **la** guerra nuclear,

Decidida a atenerse estrictamente a las disposiciones de la Carta de **las Naciones** Unidas relativas a la abstención **del** uso de la fuerza o la **amenaza** de la fuerza,

Reconociendo la **necesidad** de salvaguardar la independencia, la integridad territorial y la soberanía de los Estados que no **poseen** **armas** nucleares contra el empleo o la **amenaza** del empleo de la **fuerza**, incluido el empleo o la **amenaza** del empleo de **armas nucleares**,

Considerando que, hasta que el desarme nuclear **sea** universal, es imperioso que la comunidad internacional elabore medidas y arreglos eficaces para velar por la seguridad de los Estados que no poseen **armas** nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de **esas** armas por quienquiera que sea,

Reconociendo también que la adopción de medidas y arreglos eficaces para dar garantías a los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de esas **armas** puede contribuir de manera positiva a impedir la propagación de las **armas** nucleares,

Teniendo presente el párrafo 59 del Documento Final del décimo período **extraordinario** de sesiones de la **Asamblea** General **3/**, primer período extraordinario de sesiones dedicado al desarme, **en** que la Asamblea instó a los Estados poseedores de **armas** nucleares a que prosiguieran los **esfuerzos** por concertar, según procediera, arreglos **eficaces** con miras a dar garantías a los Estados que no **poseen** **armas** nucleares contra el empleo o la **amenaza** del empleo de **esas** armas, y deseosa de promover la aplicación de las disposiciones pertinentes del Documento Final,

Recordando las partes correspondientes del informe especial del Comité de Desarme **4/** presentado a la Asamblea General en su duodécimo período extraordinario de sesiones **5/**, segundo período extraordinario de sesiones dedicado al desarme, y del informe especial de la Conferencia de Desarme presentado a la Asamblea en su decimoquinto período

3/ Resolución S-1012.

4/ El Comité de Desarme pasó a denominarse Conferencia de **Desarme** a contar del **7** de febrero de 1984.

5/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, duodécimo período extraordinario de sesiones, Suplemento No. 2 (A/S-12/2), secc. III.C.

extraordinario de sesiones 6/, tercer período extraordinario de sesiones dedicado al desarme, así como del informe de la Conferencia sobre la labor realizada en su período de sesiones de 1991 7/.

Recordando también el párrafo 12 de la Declaración del Decenio de 1980 Segundo Decenio para el Desarme, que figura en el anexo a su resolución 35/46, de 3 de diciembre de 1980, donde, entre otras cosas, se establece que el Comité de Desarme debe hacer todos los esfuerzos necesarios por celebrar con urgencia negociaciones con miras a llegar a acuerdos referentes a disposiciones internacionales eficaces que den garantías a los Estados no poseedores de armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de esas armas,

Habida cuenta de las negociaciones de fondo emprendidas en la Conferencia de Desarme y en su Comité ad hoc sobre acuerdos internacionales eficaces que den garantías a los Estados no poseedores de armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de esas armas con miras a llegar a un acuerdo sobre ese tema,

Tomando nota de las propuestas presentadas en relación con ese tema en la Conferencia de Desarme, incluidos los proyectos de una convención internacional,

Tomando nota también de la decisión de la Novena Conferencia de Jefes de Estado o de Gobierno de los Países no Alineados, celebrada en Belgrado del 4 al 7 de septiembre de 1989 8/, así como de las recomendaciones pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica, reiteradas en el Comunicado Final de la 20a. Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Estambul del 4 al 8 de agosto de 1991 9/, en que se pide a la Conferencia de Desarme que logre urgentemente un acuerdo sobre una convención internacional para dar garantías a los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de esas armas,

Tomando nota además de las declaraciones unilaterales formuladas por todos los Estados poseedores de armas nucleares acerca de su política de abstención del uso o la amenaza del uso de armas nucleares: contra Estados no poseedores de esas armas,

6/ Ibid., decimoquinto período extraordinario de sesiones, Suplemento No. 2 (A/S-15/2), secc. III.F.

7/ Ibid., cuadragésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 27 (A/46/27), párrs. 92 y 93.

8/ Véase A/44/551-S/20870, anexo.

9/ Véase A/46/486-S/23055, anexo 1.

Observando el apoyo expresado en la Conferencia de Desarme y en Pa Asamblea General a la elaboración de una **convención** internacional para dar garantías a los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de esas armas, **así como** las dificultades señaladas en lo que respecta al desarrollo de un enfoque común aceptable para todos,

Observando también que existe **una** mejor disposición con miras a superar las dificultades **planteadas** un **años** anteriores,

Recordando las resoluciones que aprobó a este respecto en años anteriores, en particular la resolución **45/54**, de 4 de diciembre de 1990,

1. Reafirma la necesidad urgente de llegar cuanto antes a un acuerdo sobre **arreglos** internacionales eficaces para **dar** garantías a los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de esas armas;

2. Observa con satisfacción que no hay en principio objeciones en la Conferencia de Desarme a la idea de concertar una convención internacional **para dar garantías a loa** Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de esas armas, aunque se han señalado también dificultades en lo que respecta al desarrollo de un enfoque común aceptable para todos;

3. Hace un llamamiento a todos loa Estados, en especial a loa que poseen armas nucleares, para que procuren activamente llegar a la brevedad a un acuerdo sobre un enfoque común y, en particular, sobre una fórmula común que pueda **incorporarse a un instrumento** internacional jurídicamente obligatorio)

4. Recomienda que se redoblen e intensifiquen loa esfuerzos por encontrar un enfoque o una fórmula común y que los diversos enfoques posibles, incluidos especialmente los que se examinaron en la Conferencia de Desarme, sean objeto de un estudio más a fondo a fin de superar las **dificultades**;

5. Recomienda también que la Conferencia de Desarme continúe celebrando activamente negociaciones intensivas con nira a lograr cuanto antes un acuerdo y a concertar **arreglos** internacionales eficaces para dar garantías a los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de esas armas, teniendo en cuenta el apoyo general que ha recibido **la** idea de concertar una convención internacional y tomando en consideración cualesquiera otras propuestas encaminadas a lograr ese mismo objetivo;

6. Decide incluir en el programa provisional de su cuadragésimo séptimo período de sesiones el **tema** titulado "**Concertación** de arreglos internacionales eficaces para dar garantías a los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares" .